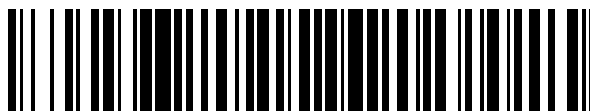


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 628 232**

51 Int. Cl.:

B05C 17/01 (2006.01)

B65D 83/00 (2006.01)

B05C 17/005 (2006.01)

B05C 17/015 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **17.08.2010** **E 10173103 (2)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **15.03.2017** **EP 2292337**

54 Título: **Aparato de dispensación por presión**

30 Prioridad:

03.09.2009 DE 102009039844

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

02.08.2017

73 Titular/es:

HILTI AKTIENGESELLSCHAFT (100.0%)
Feldkircherstrasse 100
9494 Schaan, LI

72 Inventor/es:

STROBEL-SCHMIDT, RAINER;
LEDERLE, HANS PETER;
HEFELE, CHRISTIAN y
OSTERMEIER, PETER

74 Agente/Representante:

CARVAJAL Y URQUIJO, Isabel

ES 2 628 232 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Aparato de dispensación por presión

La presente invención hace referencia a un aparato de dispensación por presión para aplicar a envases que contienen masas, según el preámbulo de la reivindicación 1. La invención hace referencia además a un dispositivo de dispensación por presión para un aparato de dispensación por presión de esa clase, según el preámbulo de la reivindicación 3, así como a un cartucho para un aparato de dispensación por presión de esa clase, según el preámbulo de la reivindicación 6. Un aparato de dispensación por presión sirve para aplicar masas empaquetadas en envases, como masas de mortero o pegamentos para juntas, en un lugar de aplicación. Los envases comprenden por ejemplo bolsas de láminas llenadas con uno o varios componentes de la masa que debe ser descargada, las cuales se utilizan en un cartucho separado o dispuesto en el dispositivo de dispensación por presión.

Por la solicitud US 2,788,159 se conoce un aparato de dispensación por presión para envases que contienen masas, el cual presenta un dispositivo de dispensación por presión y un cartucho para el envase. El dispositivo de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión y un alojamiento para el cartucho, donde el alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior y, del lado posterior, por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión. El cartucho comprende un cuerpo de alojamiento en donde se encuentra dispuesto un envase o directamente la masa que debe ser extraída por presión. El cartucho es introducido en el alojamiento del dispositivo de dispensación por presión y es extraído por presión mediante el accionamiento del medio de dispensación por presión, el cual por ejemplo comprende un vástago del pistón con pieza de presión.

En la solución conocida se considera una desventaja el hecho de que para un proceso de dispensación por presión sin fricción, el cartucho debe ser posicionado exactamente en el alojamiento del dispositivo de dispensación por presión y para ello se requieren varias maniobras por parte del usuario.

Por la solicitud US 6,082,597 se conoce un aparato de dispensación por presión según el género, para envases que contienen masas, el cual presenta un dispositivo de dispensación por presión y un cartucho para el envase. El dispositivo de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión y un alojamiento para el cartucho. El cartucho está fijado de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión, de manera que puede pivotar alrededor de un eje pivotante que se sitúa perpendicularmente con respecto a la dirección de dispensación por presión, y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga.

En la solución conocida se considera una desventaja el hecho de que las fuerzas que se producen al extraer por presión la masa deben ser recibidas por los puntos de fijación del cartucho, los cuales conforman el eje pivotante, en el dispositivo de dispensación por presión. Para garantizar la aptitud para el uso del aparato, los puntos de fijación deben estar realizados lo suficientemente robustos.

Por la solicitud WO 01/89634 A1 se conoce un aparato de dispensación por presión según el preámbulo de la reivindicación 1 para envases que contienen masa, el cual presenta un dispositivo de dispensación por presión y un cartucho para el envase. El dispositivo de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión y un alojamiento para el cartucho. El cartucho está fijado de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión, de manera que puede pivotar alrededor de un eje pivotante y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga. El alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior y, del lado posterior, por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión. El eje pivotante se extiende desde la placa superior hacia la pared de la carcasa.

En la solución conocida se considera una desventaja el hecho de que el cartucho puede separarse de forma no deseada del dispositivo de dispensación por presión, por ejemplo al ser rotado el cartucho.

El objeto de la presente invención consiste en crear un aparato de dispensación por presión para envases que contienen masas, el cual no presente las desventajas antes mencionadas y en el cual sea posible un manejo sencillo. Además, el objeto de la invención consiste en crear un dispositivo de dispensación por presión para un aparato de dispensación por presión, así como un cartucho para un aparato de dispensación por presión de esa clase.

Dichos objetos se alcanzarán a través de las características de las reivindicaciones independientes. En las reivindicaciones dependientes se describen perfeccionamientos ventajosos.

De acuerdo con la invención, en el aparato de dispensación por presión, el alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior, así como del lado posterior está delimitado por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión, y el eje pivotante se extiende desde la placa superior hacia la pared de la carcasa.

- El eje pivotante, de este modo, se extiende paralelamente con respecto a la extensión longitudinal del alojamiento, así como de forma paralela con respecto a la dirección de dispensación por presión del dispositivo de dispensación por presión. De manera ventajosa, el eje pivotante se extiende a lo largo de una pared lateral que delimita lateralmente el alojamiento o a lo largo de una delimitación lateral, por ejemplo de una barra de tracción del alojamiento. El cartucho está unido al menos de forma parcial de modo pivotante con el dispositivo de dispensación por presión, lo cual posibilita una carga sencilla a través de un movimiento pivotante hacia dentro y hacia fuera del cartucho, así como hacia o desde el alojamiento del dispositivo de dispensación por presión. Puesto que el cartucho está unido con el dispositivo de dispensación por presión, éste no puede caerse de forma accidental durante el funcionamiento, así como también al manipular el aparato de dispensación por presión.
- 5 El cartucho, en el estado en el cual está fijado en el dispositivo de dispensación por presión, presenta tan sólo un grado de libertad, en el cual éste puede rotar o pivotar. De este modo, en el estado rotado hacia el interior, en el cual se encuentra el cartucho en el alojamiento del dispositivo de dispensación por presión en la posición de dispensación por presión, el cartucho se encuentra posicionado de forma unívoca, lo cual reduce de forma decisiva la inversión para la carga del aparato de dispensación por presión.
- 10 El dispositivo de dispensación por presión se caracteriza en particular por un manejo sencillo. Una mano sostiene el aparato de dispensación por presión con el cartucho y la otra mano sostiene el envase. De manera ventajosa, el cartucho rota con la mano que sostiene previamente el envase, para llevarlo a la posición de dispensación por presión o a la posición de carga.
- 15 El apoyo del cartucho, debido a esa realización del aparato de dispensación por presión, no se encuentra expuesto a las fuerzas que se producen durante la dispensación por presión, o sólo se encuentra expuesto a una parte reducida de las mismas. De este modo, el apoyo del cartucho en el dispositivo de dispensación por presión puede realizarse de forma sencilla y conveniente en cuanto a los costes.
- 20 De acuerdo con la invención, el cartucho se encuentra dispuesto de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión, con lo cual el mismo, de acuerdo con la necesidad, puede ser retirado completamente del dispositivo de dispensación por presión. Los envases abiertos, aún no extraídos por presión por completo, pueden ser retirados del dispositivo de dispensación por presión con el cartucho y pueden ser reemplazados por un nuevo envase. Un envase abierto puede ser almacenado en el cartucho separado del dispositivo de dispensación por presión hasta otra utilización posterior en el tiempo.
- 25 De acuerdo con la invención, en el caso de un cartucho que puede disponerse de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión, su apoyo se encuentra realizado de manera que el cartucho sólo puede retirarse del dispositivo de dispensación por presión en una posición angular determinada. Gracias a ello se excluye en gran medida una separación no deseada del cartucho, del dispositivo de dispensación por presión, por ejemplo en el caso de una rotación del mismo.
- 30 Las masas de varios componentes, dependiendo de las exigencias con respecto a la masa aplicada, son empaquetadas en un envase en diferentes proporciones de la mezcla de los componentes unos con respecto a otros. Para la dispensación por presión de las masas de varios componentes generalmente se proporciona un cartucho con un cuerpo de alojamiento que presenta varios espacios de alojamiento dispuestos de forma paralela unos con respecto a otros. Dependiendo del diseño geométrico del envase, el cartucho correspondiente puede ser fijado en el dispositivo de dispensación por presión. Con el aparato de dispensación por presión de acuerdo con la invención, de manera sencilla, pueden aplicarse masas con diferentes proporciones de la mezcla.
- 35 De manera preferente se proporciona un dispositivo de bloqueo para fijar el cartucho en la posición de dispensación por presión y/o en la posición de carga, con lo cual el cartucho puede fijarse temporariamente en la posición correspondiente para un manejo sencillo. De manera ventajosa, el dispositivo de bloqueo comprende un medio de enganche dispuesto en el cartucho y/o en el dispositivo de dispensación por presión, y un medio de enganche opuesto dispuesto en el dispositivo de dispensación por presión y/o en el cartucho, de manera que se garantiza una fijación sencilla del cartucho en su posición correspondiente. Asimismo, de manera ventajosa, en el cartucho y/o en el dispositivo de dispensación por presión se proporciona un elemento de bloqueo, donde al accionar el mismo el cartucho puede pasar por ejemplo desde una posición fijada a una posición pivotante.
- 40 De manera preferente se proporciona un dispositivo de bloqueo para fijar el cartucho en la posición de dispensación por presión y/o en la posición de carga, con lo cual el cartucho puede fijarse temporariamente en la posición correspondiente para un manejo sencillo. De manera ventajosa, el dispositivo de bloqueo comprende un medio de enganche dispuesto en el cartucho y/o en el dispositivo de dispensación por presión, y un medio de enganche opuesto dispuesto en el dispositivo de dispensación por presión y/o en el cartucho, de manera que se garantiza una fijación sencilla del cartucho en su posición correspondiente. Asimismo, de manera ventajosa, en el cartucho y/o en el dispositivo de dispensación por presión se proporciona un elemento de bloqueo, donde al accionar el mismo el cartucho puede pasar por ejemplo desde una posición fijada a una posición pivotante.
- 45 El dispositivo de dispensación por presión de acuerdo con la invención para un aparato de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión, un alojamiento para un cartucho y un dispositivo de fijación para el cartucho. El alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior y, del lado posterior, por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión. El dispositivo de fijación para el cartucho define un eje pivotante, alrededor del cual el cartucho puede fijarse de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga. El dispositivo de fijación presenta un primer punto de apoyo proporcionado en el área de la placa superior y un segundo punto de apoyo proporcionado en el área de la pared de la carcasa del dispositivo de dispensación por presión.
- 50 El dispositivo de dispensación por presión de acuerdo con la invención para un aparato de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión, un alojamiento para un cartucho y un dispositivo de fijación para el cartucho. El alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior y, del lado posterior, por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión. El dispositivo de fijación para el cartucho define un eje pivotante, alrededor del cual el cartucho puede fijarse de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga. El dispositivo de fijación presenta un primer punto de apoyo proporcionado en el área de la placa superior y un segundo punto de apoyo proporcionado en el área de la pared de la carcasa del dispositivo de dispensación por presión.
- 55 El dispositivo de dispensación por presión de acuerdo con la invención para un aparato de dispensación por presión presenta un medio de dispensación por presión, un alojamiento para un cartucho y un dispositivo de fijación para el cartucho. El alojamiento, del lado frontal, está delimitado por una placa superior y, del lado posterior, por una pared de la carcasa del medio de dispensación por presión. El dispositivo de fijación para el cartucho define un eje pivotante, alrededor del cual el cartucho puede fijarse de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga. El dispositivo de fijación presenta un primer punto de apoyo proporcionado en el área de la placa superior y un segundo punto de apoyo proporcionado en el área de la pared de la carcasa del dispositivo de dispensación por presión.

El dispositivo de dispensación por presión se caracteriza por una realización sencilla, así como por su flexibilidad en cuanto al cartucho que debe ser alojado.

5 El medio de dispensación por presión del dispositivo de dispensación por presión, como elemento de dispensación por presión, comprende por ejemplo una pieza de presión que actúa directamente sobre el envase con la masa que debe ser extraída por presión o de forma indirecta sobre un pistón de dispensación por presión proporcionado en el cuerpo de alojamiento del cartucho. El medio de dispensación por presión es operado por ejemplo de forma mecánica, eléctrica o mediante un fluido adecuado, como agua, aceite o aire. Se proporciona por ejemplo al menos un vástago del pistón que, para extraer por presión la masa a través del medio de dispensación por presión, puede desplazarse de forma relativa con respecto al alojamiento del dispositivo de dispensación por presión.

10 De manera preferente, el primer punto de apoyo y/o el segundo punto de apoyo están formados por un elemento esférico que, después de la colocación del cartucho, posibilita cualquier movimiento pivotante del mismo en todas las direcciones. De manera ventajosa, el elemento esférico está realizado como una leva con una sección esférica.

15 Preferentemente, el segundo punto de apoyo y/o el primer punto de apoyo están formados por un alojamiento cóncavo para alojar un elemento cilíndrico, el cual, después de la colocación del cartucho, posibilita un movimiento pivotante sólo en una dirección. De manera ventajosa, el alojamiento cóncavo presenta secciones elásticas que en la disposición se cierran sobre el elemento cóncavo, garantizando con ello un montaje y un desmontaje sencillos del cartucho en el dispositivo de dispensación por presión o desde el mismo.

20 De manera especialmente ventajosa, el primer punto de apoyo o el segundo punto de apoyo están formados por un elemento esférico y el otro punto de apoyo está formado por un alojamiento cóncavo, lo cual posibilita una disposición sencilla de un cartucho que puede disponerse de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión. El cartucho primero es fijado en el elemento esférico y a continuación, a través del movimiento pivotante correspondiente, es llevado a la posición en la cual el cartucho puede fijarse en el alojamiento cóncavo.

25 El cartucho de acuerdo con la invención para un aparato de dispensación por presión presenta al menos un cuerpo de alojamiento para el envase que debe ser extraído por presión, el cual presenta un primer extremo y un segundo extremo distanciado del mismo. En el área del primer extremo se proporciona un primer punto de apoyo y en el área del segundo extremo se proporciona un segundo punto de apoyo en el cuerpo de alojamiento.

El cartucho se caracteriza por una realización sencilla, así como por su flexibilidad en cuanto a su utilización.

30 De acuerdo con la invención, el primer punto de apoyo y/o el segundo punto de apoyo están formados por un alojamiento en forma de casquete para alojar un elemento esférico, con lo cual el cartucho, en un estado de fijación parcial, puede pivotar en todas las direcciones alrededor del elemento esférico. En el estado ensamblado, el alojamiento en forma de casquete y el elemento esférico forman juntos una articulación esférica.

35 Preferentemente, el segundo punto de apoyo y/o el primer punto de apoyo están formados por un elemento cilíndrico para la disposición en un alojamiento cóncavo, con lo cual el cartucho, en un estado de fijación parcial, sólo puede pivotar en una dirección alrededor del elemento cilíndrico. De manera ventajosa, el elemento cilíndrico está realizado como una leva con al menos una sección cilíndrica.

40 De manera especialmente ventajosa, el primer punto de apoyo del cartucho o el segundo punto de apoyo del cartucho están formados por un elemento en forma de casquete y el otro punto de apoyo está formado por un alojamiento cóncavo, lo cual posibilita una disposición sencilla del cartucho separable en el dispositivo de dispensación por presión. El cartucho primero es fijado en el elemento esférico del dispositivo de dispensación por presión y a continuación, a través del movimiento pivotante correspondiente, es llevado a la posición en la cual el cartucho puede fijarse en el alojamiento cilíndrico.

45 Preferentemente, un elemento de bloqueo se proporciona en el cartucho para la fijación del cartucho en el dispositivo de dispensación por presión en la posición de dispensación por presión y/o en la posición de carga, con lo cual al menos un cartucho fijado de forma parcial puede posicionarse o cargarse de forma sencilla. En la posición de dispensación por presión del cartucho, cuando éste rota hacia el interior en el alojamiento del dispositivo de dispensación por presión, el elemento de bloqueo, de manera ventajosa, impide un desplazamiento no deseado del cartucho dentro y desde el alojamiento, el cual podría estorbar en el proceso de dispensación por presión.

La invención se explicará en detalle a continuación mediante un ejemplo de ejecución. Las figuras muestran:

Figura 1: un aparato de dispensación por presión con cartucho rotado hacia el exterior;

50 Figura 2: una vista del aparato de dispensación por presión según la figura 1, desde adelante, sobre la placa superior;

Figura 3: un dispositivo de dispensación por presión en una vista lateral;

Figura 4: un cartucho en perspectiva; y

Figura 5: un envase para la masa que debe ser extraída por presión en una proyección horizontal.

5 En principio, las partes que se corresponden unas con otras se indican en las figuras con los mismos símbolos de referencia.

El aparato de dispensación por presión 11 representado en las figuras 1 y 2, para envases 46 que contienen masas, presenta un dispositivo de dispensación por presión 12 y un cartucho 32 para el envase 46, el cual se encuentra dispuesto de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión 12.

10 El dispositivo de dispensación por presión 12, representado separado en la figura 3, presenta un medio de dispensación por presión 13, accionable de forma mecánica en este ejemplo, así como un alojamiento 23 para el cartucho 32. El medio de dispensación por presión 13 comprende dos vástagos del pistón 14, de los cuales en la vista lateral sólo uno es visible, y en los cuales respectivamente se proporcionan piezas de presión 15 en el extremo orientado hacia el alojamiento 23. Los vástagos del pistón 14 son empujados de forma correspondiente mediante un mecanismo de avance 17 que se encuentra dispuesto en la carcasa 16, representado aquí sólo de forma esquemática, el cual por ejemplo comprende bloques terminales como elementos de avance que pueden entrar en contacto con los vástagos del pistón 14, y el cual puede ser accionamiento mediante una palanca de accionamiento 18 que puede pivotar relativamente con respecto al mango 19.

20 El alojamiento 23 para el cartucho 32, del lado frontal, está delimitado por una placa superior 24 y, del lado posterior, por una pared de la carcasa 20 del medio de dispensación por presión 13. Además, en el dispositivo de dispensación por presión 12 se proporciona un dispositivo de fijación 26 para el cartucho 32, el cual define un eje pivotante 27, alrededor del cual el cartucho 32 puede ser fijado de modo pivotante en el dispositivo de dispensación por presión 12, y el cual puede pasar desde una posición de dispensación por presión hacia una posición de carga. El eje pivotante 27 se extiende paralelamente con respecto a la extensión longitudinal de los vástagos del pistón 14, los cuales definen la dirección de dispensación por presión del aparato de dispensación por presión 11, así como se extienden desde la placa superior 24 hacia la pared de la carcasa 20 de la carcasa 16 del medio de dispensación por presión 13. El dispositivo de fijación 26 presenta un primer punto de apoyo 28 proporcionado en el área de la placa superior 24 y un segundo punto de apoyo 29 proporcionado en el área de la pared de la carcasa 20. El primer punto de apoyo 28 del dispositivo de fijación 26 comprende un elemento esférico que sobresale en la dirección de la pared de la carcasa 20, desde la placa superior 24. El segundo punto de apoyo 29 del dispositivo de fijación 26 comprende un alojamiento cóncavo que sobresale en la dirección de la placa superior 24, desde la pared de la carcasa 20, y que en referencia a la figura 3 se encuentra abierto hacia arriba.

35 El cartucho 32 representado de forma separada en la figura 4 está formado por un cuerpo de alojamiento 33 que presenta dos espacios de alojamiento 34 y 35 dispuestos paralelamente uno con respecto a otro para un envase 46, así como un primer extremo 36 y un segundo extremo 38 distanciado del mismo. En el área del primer extremo 36 se proporciona un primer punto de apoyo 37 en el cuerpo de alojamiento 33 del cartucho 32, el cual está realizado como un alojamiento en forma de casquete para alojar el elemento esférico del primer punto de apoyo 28 del dispositivo de dispensación por presión 12. En el área del segundo extremo 38 se proporciona un segundo punto de apoyo 39 en el cuerpo de alojamiento 33 del cartucho 32, el cual está realizado como un elemento cilíndrico por la disposición en el alojamiento cóncavo del primer punto de apoyo 29 del dispositivo de dispensación por presión 12.

40 En una forma de ejecución alternativa, no representada aquí, uno de los puntos de apoyo 37 ó 39 del cartucho 32 presenta un elemento esférico y el punto de apoyo correspondiente 28 ó 29 en el dispositivo de dispensación por presión 12 presenta un alojamiento en forma de casquete para alojar ese elemento esférico. Además, en una variante no representada, uno de los puntos de apoyo 37 ó 39 del cartucho 32 pueden estar realizados como un alojamiento cóncavo para alojar un elemento cilíndrico del punto de apoyo 28 ó 29 correspondiente del dispositivo de dispensación por presión 12. En otra alternativa, no definitiva, los puntos de apoyo 28 y 29 del dispositivo de dispensación por presión 12 o los puntos de apoyo 37 y 39 del cartucho 32 están realizados como elementos cilíndricos y los elementos que interactúan con éstos en el estado ensamblado del aparato de dispensación por presión 11 están realizados como alojamientos cóncavos.

50 En el cartucho 32 se proporciona un elemento de bloqueo 40 dispuesto limitado de forma pivotante, como parte de un dispositivo de bloqueo para la fijación del cartucho 32 en el dispositivo de dispensación por presión 12 en la posición de dispensación por presión y en la posición de carga. El elemento de bloqueo 40 presenta una sección de bloqueo 41 que, en el estado fijado, rotado hacia el interior, del cartucho 32, interactúa con una sección del segundo punto de apoyo 29 o engancha este último por detrás. De manera alternativa se proporciona una leva separada, por ejemplo sobresaliendo desde la pared de la carcasa 20 de la carcasa 16, la cual conforma un punto de bloqueo para

el elemento de bloqueo 40, así como para la sección de bloqueo 41. De manera ventajosa, el elemento de bloqueo 30 bloquea en una dirección y está diseñado de forma elástica para un desbloqueo sencillo en otra dirección.

5 En la figura 5 se muestra un envase 46 que puede ser extraído por presión con el aparato de dispensación por presión. El envase 46 presenta una parte superior 47 con una boquilla de salida 48, en donde por ejemplo se proporciona un mezclador estático como elemento de mezcla para la masa. En la parte superior 27, una primera bolsa de láminas 51 está fijada con un primer componente de una masa de varios componentes y una segunda bolsa de láminas 52 está fijada con un segundo componente de la masa de varios componentes.

10 Para la dispensación por presión de la masa de varios componentes, el cartucho 32 fijado de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión es rotado hacia su posición de carga (véanse las figuras 1 y 2) y el envase 46 en el cuerpo de alojamiento 33 del cartucho 32 es introducido desde su primer extremo 36. A través de presión sobre el elemento de bloqueo 40 del cartucho 32 éste puede realizar ahora un movimiento pivotante alrededor del eje pivotante 27 del dispositivo de fijación 26 del dispositivo de dispensación por presión 12, en su alojamiento 23. Tan pronto como el cartucho 32 ha rotado por completo hacia el interior en el alojamiento 23 del dispositivo de dispensación por presión 12, encontrándose así en la posición de dispensación por presión, el elemento de bloqueo 15 40 bloquea el cartucho 32 en esa posición. La masa de varios componentes puede ser aplicada a través del accionamiento de la palanca de accionamiento 18 con el aparato de dispensación por presión 11.

De manera alternativa, primero el envase 46 es introducido en el cartucho 32 y a continuación el cartucho 32 es fijado en el dispositivo de dispensación por presión 12.

REIVINDICACIONES

1. Aparato de dispensación por presión (11) para envases (46) que contienen masas, el cual presenta un dispositivo de dispensación por presión (12) y un cartucho (32) para el envase (46), donde el dispositivo de dispensación por presión (12) presenta un medio de dispensación por presión (13) y un alojamiento (23) para el cartucho (32), donde el cartucho (32) está fijado de forma pivotante alrededor de un eje pivotante (27) en el dispositivo de dispensación por presión (12) y puede pasar desde una posición de dispensación por presión a una posición de carga, donde el alojamiento (23), del lado frontal, está delimitado por una placa superior (24), así como del lado posterior está delimitado por una pared de la carcasa (20) del medio de dispensación por presión (13) y el eje pivotante (27) se extiende desde la placa superior (24) hacia la pared de la carcasa (20), caracterizado porque el cartucho (32) está dispuesto de forma separable en el dispositivo de dispensación por presión (12) y el apoyo del cartucho (32) está realizado de manera que el cartucho (32) sólo puede ser retirado del dispositivo de dispensación por presión (12) en una posición angular determinada.
2. Aparato de dispensación por presión (11) según la reivindicación 1, caracterizado porque se proporciona un dispositivo de bloqueo para fijar el cartucho (32) en la posición de dispensación por presión y/o en la posición de carga.
3. Dispositivo de dispensación por presión (12) para un aparato de dispensación por presión (11) según la reivindicación 1 ó 2, con un medio de dispensación por presión (13), con un alojamiento (23) para un cartucho (32) y con un dispositivo de fijación (26) para el cartucho (32), el cual define un eje pivotante (27), alrededor del cual el cartucho (32) puede fijarse de forma pivotante en el dispositivo de dispensación por presión (12) y puede pasar desde una posición de dispensación por presión hacia una posición de carga, caracterizado porque el alojamiento (23), del lado frontal, está delimitado por una placa superior (24), y del lado posterior está delimitado por una pared de la carcasa (20) del medio de dispensación por presión (13) y el dispositivo de fijación (26) presenta un primer punto de apoyo (28) proporcionado en el área de la placa superior (24) y un segundo punto de apoyo (29) proporcionado en el área de la pared de la carcasa (20) del dispositivo de dispensación por presión (12).
4. Dispositivo de dispensación por presión (12) según la reivindicación 3, caracterizado porque el primer punto de apoyo (28) y/o el segundo punto de apoyo (29) están formados por un elemento esférico.
5. Dispositivo de dispensación por presión (12) según la reivindicación 3 ó 4, caracterizado porque el segundo punto de apoyo (29) y/o el primer punto de apoyo (28) están formados por un alojamiento cóncavo.
6. Cartucho (32) para un aparato de dispensación por presión (11) según la reivindicación 1 ó 2, con al menos un cuerpo de alojamiento (33) para el envase (46) que debe ser de extraído por presión, el cual presenta un primer extremo (36) y un segundo extremo (38) distanciado del mismo, donde en el área del primer extremo (36) se proporciona un primer punto de apoyo (37) y en el área del segundo extremo (38) se proporciona un segundo punto de apoyo (39) en el cuerpo de alojamiento (33), caracterizado porque los puntos de apoyo (37, 39) están realizados de manera que el cartucho (32) sólo puede ser retirado del dispositivo de dispensación por presión (12) en una posición angular determinada.
7. Cartucho (32) según la reivindicación 6, caracterizado porque el primer punto de apoyo (37) y/o el segundo punto de apoyo (39) están formados por un alojamiento en forma de casquete para alojar un elemento esférico.
8. Cartucho (32) según la reivindicación 6 ó 7, caracterizado porque el segundo punto de apoyo (39) y/o el primer punto de apoyo (37) están formados por un elemento cilíndrico para la disposición en un alojamiento cóncavo.
9. Cartucho (32) según una de las reivindicaciones 6 a 8, caracterizado porque un elemento de bloqueo (40) se proporciona en el cartucho (32) para fijar el cartucho (32) en el dispositivo de dispensación por presión (12) en la posición de dispensación por presión y/o en la posición de carga.

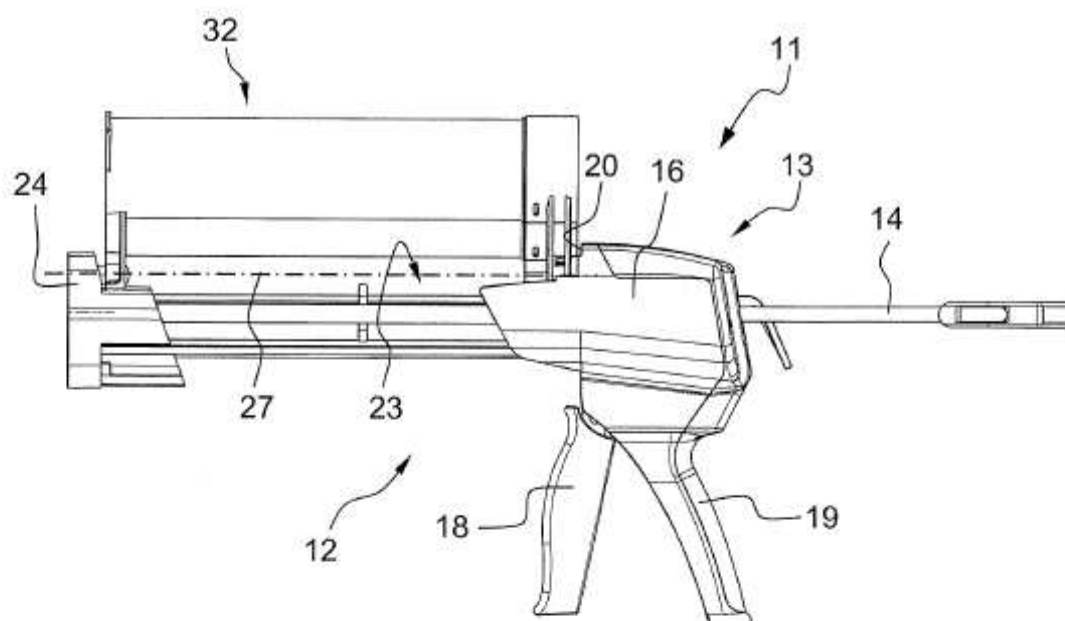


Fig. 1

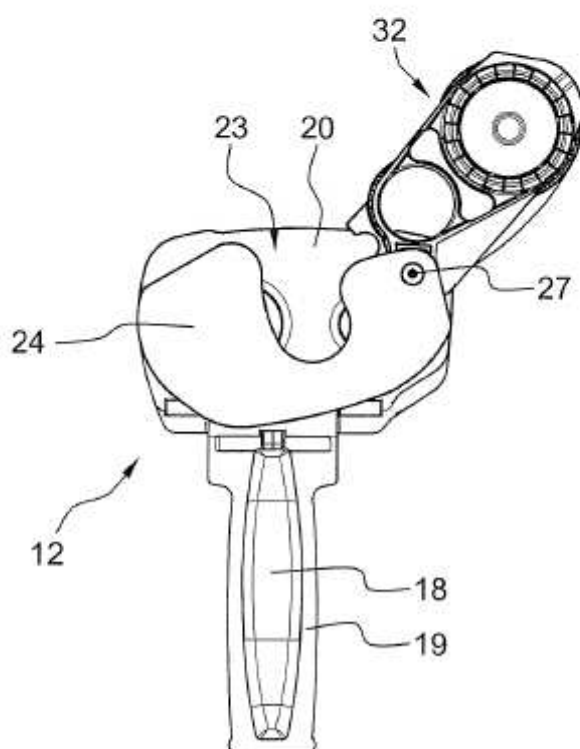


Fig. 2

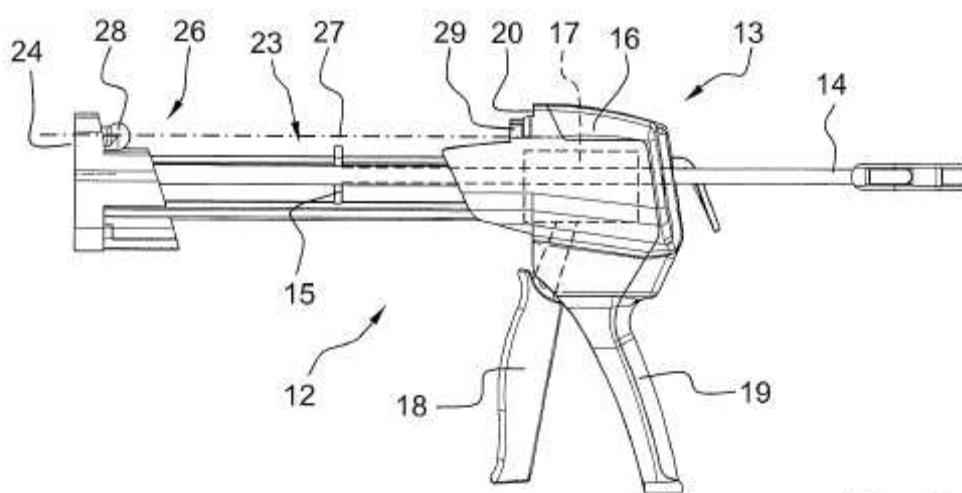


Fig. 3

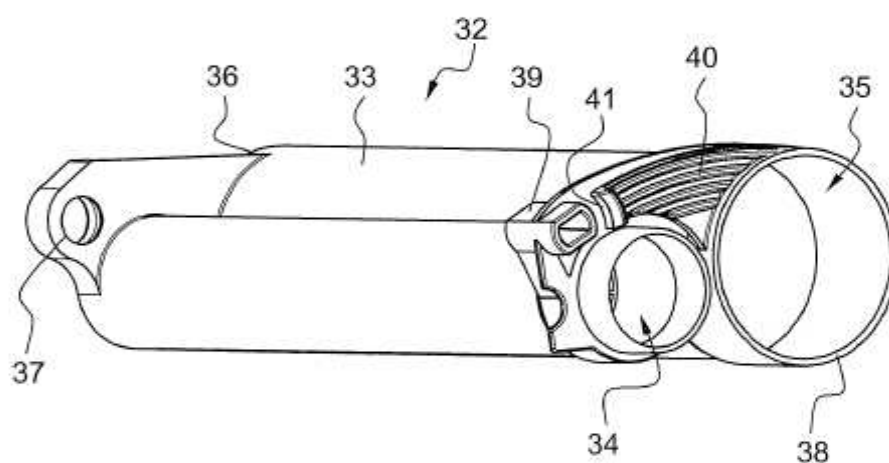


Fig. 4

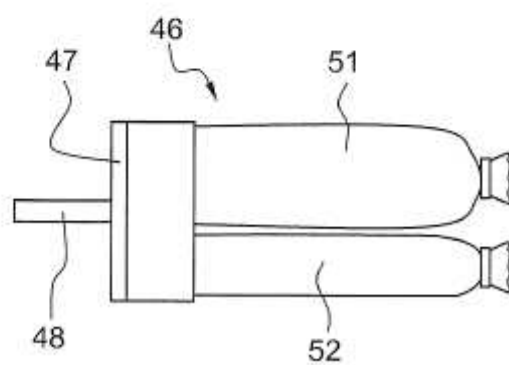


Fig. 5